

REFALOSA (RESBALOSA)

Música y danza · Zona centro



Información general

Resbalosa, proviene de la voz resbalar, que dice relación con la característica de la danza: el paso resbalado. También podría haberse debido al verbo “refalar” que significa en castellano antiguo “quitarse una prenda, despojarse de algo”.

Danza de gran popularidad en Chile en el siglo XIX en centros urbanos y campesinos, principalmente en Santiago y sus alrededores. De procedencia del Perú (Lima), se estima que hacia 1835 se habría desprendido de la vieja zamba o de la zamacueca.

Clasificación formal

Danza de pareja mixta, suelta, independiente, con pañuelo.

Dispersión geográfica

Entre Coquimbo por el norte y hasta Chiloé por el sur, con gran popularidad en Santiago y sus alrededores.

Vigencia

Sin vigencia.

Ocasionalidad

Acompañó a las tertulias de antaño, siendo una de las danzas favoritas en chinganas, fiestas familiares y centros mineros, compartiendo su popularidad con la sajuriana y la zamacueca. Fue una danza de tabladillo (especie de escenario menor hecho de maderos y tablas) a partir de 1840.

Descripción de la música y la danza

Carlos Vega, refiriéndose al texto de esta danza en Argentina dice: “Estoy persuadido de que la verdadera primitiva estructura de este baile pertenece al ciclo que se caracteriza por la intromisión del estribillo”. Y más adelante agrega: “un estribillo de uno, dos, tres o cuatro versos irrumpe en la copla”.

A continuación se muestra un ejemplo de la estructura recopilada por Australia Acuña Mena en “Nueve danzas tradicionales”.

1ª Parte

¿Dime por qué cruel me matas? *Copla octosilábica consonantada en los versos pares*

Cuando tan fiel te adoré

¿O me castigas ingrato *Los impares sin rima*

Porque constante te amé?

A la zamba refalosa

y a la refalosa y rosa

2ª Parte

Ándale zamba y cómo no *Pareado de dos versos de desigual*

Que esos tus ojos se burlan de mí *número de sílabas, sin rima*

3ª Parte

Dime, dime, dime *Estrofa de cuatro versos hexasílabos*

Dime la verdad *con rima consonante en los versos pares*

Que no hay peor espina *(Carlos Vega llama “mote” a esta estrofa)*

Que la ambigüedad

Coreografía

WWW.MARGOTLOYOLAENELAULA.CL

La selección, elaboración y enlace de las evoluciones es variadísima, predominando el uso de círculos, cambio de frente de los bailarines, desplazamientos semicirculares de ida y vuelta, giro, contragiro y zapateos en el puesto, o con desplazamiento. Tal vez el ejemplo número 1 constituye la versión más distintiva en los campos, por ser la más simple y por tener de esta gran acopio de antecedentes orales.

Los pasos deslizados (llamados tradicionalmente escobillados) son los más representativos de la refalosa y sajuriana. El salto bajo es también común en esta danza (probablemente por influencia de la antigua zamba). Además, encontramos pasos rebotados y zapateados, (ejecutados por hombre y mujer) paso deslizado con peso y rebote, y de avance.

Diseño de piso San Fernando

1. Vuelta entera
2. Desplazamiento frontal
3. Giro y media vuelta
4. Desplazamientos frontales
5. Giro
6. Contragiro
7. Zapateos y escobillados en el puesto

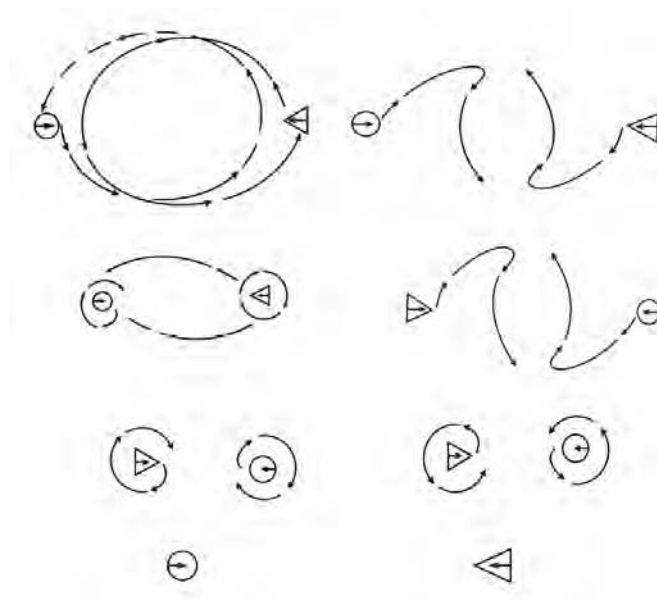


Imagen: 50 danzas Tradicionales y populares en Chile de Margot Loyola y Osvaldo Cádiz, Ediciones Universitarias de Valparaíso. Pontificia Universidad Católica De Valparaíso

Videos y audios en www.margotloyolaenelaula.cl